

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

24 MAI 1974

PROJET DE LOI

prescrivant l'obligation de procéder aux ventes sur saisie-exécution mobilière en la salle de vente des huissiers de justice de l'arrondissement, lorsqu'une telle salle a été établie.

PROJET REAMENDE
PAR LE SENAT (1).

Article 1.

Le premier alinéa de l'article 1522 du Code judiciaire est remplacé par le texte suivant :

« La vente est faite en une salle de vente des huissiers de justice de l'arrondissement ou, à défaut d'existence d'une telle salle, dans un rayon à fixer par la chambre d'arrondissement des huissiers de justice, au marché public le plus voisin, aux jours et heures ordinaires des marchés ou un dimanche; pourra néanmoins le juge autoriser, sur requête présentée et signée par un avocat ou un huissier de justice, la vente des effets en un autre lieu plus avantageux. »

(1) Voir:

Document du Sénat :

104 (1972-1973): Proposition de loi.
211 (1972-1973): Rapport.

Annuaire du Sénat :

16 et 17 mai 1973.

Documents de la Chambre:

564 (1972-1973):

— N° 1: Projet transmis par le Sénat.
— N° 2 et 4: Amendements.
— N° 5: Rapport.

Annales de la Chambre:

31 octobre 1973.

Documents du Sénat :

41 (1973-1974): Projet amendé par la Chambre.
124 (1973-1974): Rapport.

Annales du Sénat :

22 mai 1974.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

24 MEI 1974

WETSONTWERP

houdende verplichting om de gerechtelijke verkopen na uitvoerend beslag op roerend goed te houden in de veilingzaal van de gerechtsdeurwaarders van het arrondissement waar zulk een zaal bestaat.

ONTWERP OPNIEUW GEWIJZIGD
DOOR DE SENAAT (1).

Artikel 1.

Artikel 1522, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende tekst :

« De verkoop heeft plaats in een veilingzaal van de gerechtsdeurwaarders van het arrondissement of, wanneer zulk een zaal niet bestaat binnen een door de arrondissementskamer van de gerechtsdeurwaarders te bepalen straal, op de dichtstbijgelegen openbare markt, op de gewone dag en op het gewone uur van de markten of op een zondag. De rechter kan evenwel op verzoekschrift, ingediend en onderkend door een advocaat of een gerechtsdeurwaarder, toestemming verlenen de goederen op een geschikt plaats te verkopen. »

(1) Zie:

Stukken van de Wet :

104 (1972-1973): Wetvoorstel.
211 (1972-1973): Verslag.

Handelingen van de Senaat :

16 en 17 mei 1973.

Stukken van de Kamer :

564 (1972-1973):

— N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
— N° 2 tot 4: Amendementen.
— N° 5: Verslag.

Handelingen van de Kamer :

31 oktober 1973.

Stukken van de Senaat :

41 (1973-1974): Ontwerp gewijzigd door de Kamer.
124 (1973-1974): Verslag.

Handelingen van de Senaat :

22 mei 1974.

Art. 2.

L'article 542 du Code judiciaire est complété par un go, libellé comme suit :

« go de gérer ou contrôler la salle de vente des huissiers de justice et de fixer le rayon dans lequel l'utilisation de cette salle sera obligatoire. »

Art.3.

Le Roi peut réglementer les frais de location de la salle de vente de même que les conditions d'exposition préalable des biens saisis.

Bruxelles, le 22 mai 1974.

Le Président du Sénat,

Art. 2.

Artikel 542 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met een go, luidend als volgt :

« go de veilingzaal van de gerechtsdeurwaarders te beheren of daarop toezicht te houden en de straal te bepalen binnen welke het gebruik van deze zaal zal verplicht zijn. »

Art.3.

De Koning kan dehuur van de veilingzaal reglementeren evenals de voorwaarden van voorafgaande uitstalling van de in beslag genomen goederen.

Brussel, 22 mei 1974.

De Voorzitter van de Senaat.

P. HARMEL.

Les Secrétaires.

De Secretarissen,

W. JORISSEN,
R. BOURGEOIS.